

FA現場フレーズ集

Colección de frases utilizadas en plantas de FA

日本語→スペイン語(メキシコ対応)

Japonés → Español (para México)

FA 現場ですぐに使えるフレーズ 138 例について
日本語・スペイン語対訳を収録しております。

Esta es una colección de 138 frases de uso común en los sitios de producción.
Las traducciones japonesas y españolas se muestran lado a lado.

注意事項

Puntos para tener en cuenta

文章構成や状況により、文章や単語の翻訳が異なる可能性があります。
本フレーズ集に収録している文章や単語は参考用とし、ご活用の際は
ご注意ください。

Las oraciones o palabras pueden ser traducidas de manera diferente, según la
estructura de la oración y la situación.

Las frases y palabras compilados en esta colección se debe utilizar como una
referencia. Tenga cuidado al poner realmente a utilizar.

FA現場フレーズ集 (スペイン語)

Colección de frases utilizadas en plantas de FA (Español)

コレクション デ フラセス ウティリザダス エン プランタス デ エフェ ア(エスパニオール)



エッセナ 場面 Escena	ハポネス 日本語 Japonés	エスパニオール スペイン語 Español
バシコ 基本編 Básico	hai はい	シイ Sí.
	hai, sou desu はい、そうです。	シイ エス コレク Sí, es correcto.
	iee いいえ。	ノ No.
	iee, sou dewa arimasen / chigaimasu いいえ、そうではありません。/ 違います。	ノ エス インコレク No, es incorrecto.
	~desu ka ~ですか？	~ ~？
	arimasu あります。	テンゴ Tengo.
	arimasen ありません。	ノ テンゴ No tengo.
	ii desu 良いです。	エソ エス ブエノ Eso es bueno.
	yoku arimasen 良くありません。	エソ ノー エス ブエノ Eso no es bueno.
	daijoubu desu 大丈夫です。	エソ エス コレク Eso es correcto.
	mondai arimasen 問題ありません。	ノー アイプロブレマ No hay problema.
	yokatta desu ne(kou un desu ne) 良かったですね(幸運ですね)。	エソ フェ スエルテ Eso fue suerte.
	~shitemo ii desu ka ~してもいいですか？	ポドリア ~? ¿Podría ~?
	ii desu yo いいですよ。〈許容〉	シイ エスタ ヘルミテイ Sí, está permitido.
	damedesu だめです。〈拒否〉	ノ ノ エス ヘルミテイ No, no está permitido.
	dekimasu できます。	フエト Puedo.
	dekimasen できません。	ノ フエト No puedo.
	yoku dekimashita ne (jouzu desu ne) よくできましたね(上手ですね)。	ロ イシステ ビエン Lo hiciste bien.
	kantan desu 簡単です。	エス ファシル Es fácil.
	muzukashii desu 難しいです。	エス デファイシル Es difícil.
	wakarimashita ka 分かりましたか？	エンティエンテ? ¿Entiende?
	wakarimashita 分かりました。	エンティエント Entiendo.
	wakarimasen 分かりません。	ノー エンティエント No entiendo.
	shitte imasu 知っています。	ロ セ Lo sé.
	shirimasen 知りません。	ノー ロ セ No lo sé.
	kore wa nan desu ka これは何ですか？	ケ エス イスト? ¿Qué es esto?
	naze desu ka なぜですか？	ホル ケ? ¿Por qué?
	dono you ni どのように？	コモ? ¿Cómo?
	itsu desu ka いつですか？	クワント? ¿Cuándo?

FA現場フレーズ集（スペイン語）

Colección de frases utilizadas en plantas de FA (Español)

コレクション デ フラセス ウティリザダス エン プランタス デ エフェ ア(エスパニオール)



エッセナ 場面 Escena	ハボネス 日本語 Japonés	エスパニオール スペイン語 Español
バシコ 基本編 Básico	doko desu ka どこですか？	ドンデ？ ¿Dónde?
	dore desu ka どれですか？	クワル？ ¿Cuál?
	dare desu ka 誰ですか？	キエン？ ¿Quién?
サルード 挨拶編 Saludo	ohayou gozaimasu おはようございます。	ブエノス ディアス Buenos días.
	konnichiwa こんにちは。	オラ Hola.
	o genki desu ka お元気ですか？	コモ エスタス？ ¿Cómo está?
	dou deshita ka どうでしたか。(状況確認)	コモ エストウーホ？ ¿Cómo estuvo ~?
	dou shimashita ka / nani ka okorimashita ka どうしましたか？/何が起こりましたか？(具合を尋ねるとき)	ケ パソ？ ¿Qué pasa?
	moshimoshi, Hose-san o onegai shimasu もしもし。ホセさんをお願いします。	オラ ホトウリア アブラー コン エル セニョール ホセ？ Hola. ¿Podría hablar con el Sr. José?
	arigatou ありがとう。	グラシアス Gracias.
	gomennasai ごめんなさい。	ロ シエント Lo siento.
	sayounara さようなら。	アディオス Adiós.
プレゼンタシオン 自己紹介編 Presentación	hajimemashite はじめまして。	エンカンタート デ コノセルロ Encantado de conocerlo.
	watashi no namae wa Watanabe desu 私の名前は渡辺です。	ミ ナンブレ エス ワタナベ Mi nombre es Watanabe.
	anata no onamae o oshiete kudasai あなたのお名前を教えてください。	ブエト プレグンタールレ スー ナンブレ？ ¿Puedo preguntarle su nombre?
	watashi wa nihon no toukyou kara kimashita 私は日本の東京から来ました。	ソイ デ トキオ ハボン Soy de Tokio, Japón.
	watashi wa dokushin desu / watashi ha kekkon shiteimasu 私は独身です。/ 私は結婚しています。	ソイ ソルテロ / ソイ カサド Soy soltero / Soy casado.
	mekishiko o houmon shita no wa konkai ga hajimete desu メキシコを訪問したのは今回が初めてです。	エスタ ミ プリメラ ビジータ ア メコ Esta es mi primera visita a México.
	supeingo wa sukoshi dake hanasemasu スペイン語は少しだけ話せます。	ソロ アフロウン ホコ デ エスパニオール Solo hablo un poco de español.
	tsuuyaku o onegaishimasu 通訳をお願いします。	ポートリア トラドゥシーロ？ ¿Podría traducirlo?
	nihon dewa denki sekkei o tantou shite imashita 日本では電気設計を担当していました。	ヨー エスタバ ア カールゴ デル デイセイニョ エレクトリコ エン ハボン Yo estaba a cargo del diseño eléctrico en Japón.
	yoroshiku onegaishimasu よろしくお願いします。	エンカンタート デ コノセルロ / エスペロ ポデ トラバハール コン ウステット Encantado de conocerlo. / Espero poder trabajar con usted.
デイセイニョ 設計編 Diseño	kono souchi no sekkeizu o mite kudasai この装置の設計図を見て下さい。	オブセルベ ロス デイフーホス デ テセイニョ パラ エステ デイホジンシイティボ Observe los dibujos de diseño para este dispositivo.
	anata wa san jigen kyado o tsukaemasuka あなたは3次元CADを使えますか？	ブエテ ウサル キヤト 3デ？ ¿Puede usar CAD 3D?
	buhin risuto o misete kudasai 部品リストを見せて下さい。	ムウエクトルメラ リスタ デ ラス ピエサス Muéstreme la lista de las piezas.
	sekkei sampuru o nihon kara jisan shimashita 設計サンプルを日本から持参しました。	トラッヘ エヘンプロ デ デイセイニョ デ ハボン Traje ejemplos de diseño de Japón.
	koko no sumpou o shuusei shite kudasai ここの寸法を修正して下さい。	コリーハ エスタ メディダ ホル ファホル Corrija esta medida, por favor.
	kosuto daun o okonau tame ni sekkei henkou o okonaimasu コストダウンを行うために設計変更を行います。	セライザラン カンビオス エン エル デイセイニョ パラ レドゥシール ロス コストス Se realizarán cambios en el diseño para reducir los costos.
	kono buhin wa kyoudo ga hijou ni juuyou desu この部品は強度が非常に重要です。	ラレジステンシア デ エスタ エス ムイ インポールタンテ La resistencia de esta pieza es muy importante.

FA現場フレーズ集（スペイン語）

Colección de frases utilizadas en plantas de FA (Español)

コレクション デ フラセス ウティリザダス エン プランタス デ エフェ ア(エスパニオール)



エッセナ 場面 Escena	ハボネス 日本語 Japonés	エスパニオール スペイン語 Español
デザイン 設計編 Diseño	shouhaisenka o kentou shimashou 省配線化を検討しましょう。	ベアモス コモ デトウシール エル カブレアード Veamos cómo reducir el cableado.
	kono kadai wa watashi no hou de kentou shimasu この課題は私のほうで検討します。	メ オクパレ デル アウスントス ヨ ミスモ Me ocuparé del asunto yo mismo.
	shiikensaa no radaa puroguramu o sakusei shite kudasai シーケンサのラダープログラムを作成して下さい。	エスクリーバ ウン プログラマ デ ヘーエレセ エン エスカレラ Escriba un programa de PLC en escalera.
	saabo no youryou o sentei shimashou サーボの容量を選定しましょう。	セレクシネモス ウナ カパシタート デ セルボ Seleccionemos una capacidad de servo.
	mazu wa kono koutei ni tsuite torai o shite mimashou まずはこの工程についてトライをしてみましょう。	インテンテモス エステ プロセリ デ ファブリカシオン プリメロ Intentemos este proceso de fabricación primero.
ファブリカシオン 製造編 Fabricación	buhin ga subete sorotte iru ka chekku shite kudasai 部品が全て揃っているかチェックして下さい。	レビセ ケトダス ラス ピエサス エステン デイボニーブレ Revise que todas las piezas estén disponibles.
	buhin ga tarinai node, souko kara toriyosete kudasai 部品が足りないの、倉庫から取り寄せて下さい。	ノー アイ ピエザッス スフィシエンテ アシ ケ ピータ アルグナス デル デポジット No hay piezas suficientes, así que pida algunas del depósito.
	kono buhin wa youkyuu shiyuu o manzoku shite imasen この部品は要求仕様を満足していません。	エステ コンポネンテス ノ クンプレ コン ラス エスペシフィカシオネス レケリーダス Este componente no cumple con las especificaciones requeridas.
	kono zairyou wa nou-nyuu meekaa ni henpin shite kudasai この材料は納入メーカに返品して下さい。	デブエルバ エステ マテリアル アル ファブリカンテ Devuelva este material al fabricante.
	seisan peesu o agete kudasai 生産ペースを上げて下さい。	アウメンテ エル リトモ デ ラ プロダクシオン Aumente el ritmo de la producción.
	seihin zaiko ga kajou ni natte imasu 製品在庫が過剰になっています。	アイ デマシアートス ストック デ プロダクツトス テールミナートス Hay demasiado stock de productos terminados.
	raishuu kara nikkin, yakin no ni koutai sei ni shimasu 来週から日勤、夜勤の2交代制にします。	カンビアレモス アトウールノス デ ティア イー ノチェ ア ハールティール デ ラ セ Cambiamos a turnos de día y noche a partir de la semana próxima.
	zangyou o onegaishimasu 残業をお願いします。	ホル ファボール トラバーヘ ホラス エキストラ Por favor, trabaje horas extra.
	jidouka rain no dounyuu ga hitsuyuu desu 自動化ラインの導入が必要です。	ネセシート イントルデシール ラリニア デ プロダクシオン デ オートマシオン Necesito introducir la línea de producción de automatización.
	seru seisan houshiki no dounyuu o kentou simasu セル生産方式の導入を検討します。	ブスカエモ トラタール デ イントルデシール ウン システム デ プロダクシオン デ プロダクト Buscaremos tratar de introducir un sistema de producción por células.
コントロール デ プロダクシオン 生産管理編 Control de producción	okyakusama ga nouki o isogarete imasu お客様が納期を急がれています。	エル クリエンテ ネセシータ プロダクト アンテス El cliente necesita el producto antes.
	konkichuu ni nijuu paasento no seisan kouritsu koujou ga 今期中に20%の生産効率向上が hitsuyuu desu 必要です。	ネセシタモス アウメンタール ラ エフィシエンシア デ ラ プロダクシオン ウン ベインテ ホルシエント Necesitamos aumentar la eficiencia de la produccion un 20% デントウロ デ エステ セメストレ dentro de este semestre.
	ashita, seisan keikaku no kaigi o kaisai shimasu 明日、生産計画の会議を開催します。	マンニャーナ セ レアリザラ ウナ レウニオン デ プラニフィカシオン パラ ラ プロダクシオン Manana se realizara una reunion de planificacion para la produccion.
	rainen kara seisan hinmoku o baizou sasemasu 来年から生産品目を倍増させます。	トゥブリカーモス ロス アルティクロ デ プロダクシオン パラ エル アニョ プロキシモ Duplicaremos los articulos de produccion para el ano proximo.
	ketsuron toshite raigetsu ni setsubi zoukyou o okonaimasu 結論として来月に設備増強を行います。	エン コンクシオン セ レアイザラン メホーラス デ ラス インスタラシオネス エル メス プロキシモ En conclusion, se realizaran mejoras de las instalaciones el mes proximo.
	buhin meekaa ni juyou yosoku o tsutaete kudasai 部品メーカに需要予測を伝えて下さい。	インフォルメラ プレシシオン デ デマнда アル ファブリカンテ デ ラス ピエサス Informe la prevision de demanda al fabricante de las piezas.
	zaiko wa faasuto in faasuto auto de shukka shite kudasai 在庫はファーストイン・ファーストアウトで出荷して下さい。	エンビエラ メールカデリア ウティリザード エル メト プリメロ エン エントラール プリメロ エン サリール Envie la mercaderia utilizando el metodo primero en entrar, primero en salir.
	giijiroku o watashi ate ni ii meeru shite kudasai 議事録を私宛にeメールして下さい。	エンビアメ エル アクタ デ ラ レウニオン ホール コレオ エレクトロニコ Envíeme el acta de la reunion por correo electronico.
	araamu shingou wa nankai hassei shimashita ka アラーム信号は何回発生しましたか？	クアンタス ベセス ソノ ラ セニャール デ ラ アラールマ？ ¿Cuántas veces sonó la señal de la alarma？
メンテナンス 保守編 Mantenimiento	nani ka mondai ga nai ka oshiete kudasai 何か問題がないか教えて下さい。	アビーサメ シイ エグジーステ アルグン プロブレマ Avíseme si existe algún problema.
	kono setsubi wa koshou shite imasu この設備は故障しています。	エステ エキーホ ノ フンクシオーナ Este equipo no funciona.
	seisan rain o tomete kudasai 生産ラインを止めて下さい。	デテンガ ラ リニア デ プロダクシオン Detenga la línea de producción.
	toraburu no gen in kyuumei o onegaishimasu トラブルの原因究明をお願いします。	インベスティゲー ラ カウザ デル プロブレマ Investigue la causa del problema.

FA現場フレーズ集（スペイン語）

Colección de frases utilizadas en plantas de FA (Español)

コレクション デ フラセス ウティリザダス エン プランタス デ エフェ ア(エスパニオール)



エッセナ 場面 Escena	ハボネス 日本語 Japonés	エスパニオール スペイン語 Español
メンテナンス 保守編 Mantenimiento	sensaa no choushi ga warui you desu センサーの調子が悪いようです。	パレセ ケ エル セニョール ノ フンクシオナ コレクタメンテ Parece que el sensor no funciona correctamente.
	atarashii jigu o dounyuu shimasu 新しい治具を導入します。	セ インスタラー ウナ ヌエバ プランティーヤ テ ヒーア Se instalará una nueva plantilla de guía.
	shuuri o soukyuu ni okonatte kudasai 修理を早急に行ってください。	ホル ファボール レハレロ イミーディアタメンテ Por favor, repárelo inmediatamente.
	ichi jikan inai ni sai kadou sasete kudasai 1時間以内に再稼働させて下さい。	レヌーデ エル フンクシオナミエント デントロ デ ウナ オラ Reanude el funcionamiento dentro de una hora.
インベスティガシオン 検査編 Investigación	hinshitsu chekku no houhou o setsumei shimasu 品質チェックの方法を説明します。	エクスプリーカレ エル プロセディミエント デ コントロール デ カリダッド Explicaré el procedimiento de control de calidad.
	teiki kensa no houhou ga machigatte imasu 定期検査の方法が間違っています。	エル メトド ウティリサード ハララス インベスティガシヨネス ビリオデカス ノ エス コレト El método utilizado para las investigaciones periódicas no es correcto.
	hinshitsu chekku ga morete imasu 品質チェックが漏れています。	セ アン オミティード コントロレス デ カリダッド Se han omitido controles de calidad.
	zensuu chekku shite kudasai 全数チェックして下さい。	ホル ファボール トドス Por favor, revise todos.
	furyou ritsu no kaizen ga juuyou na kadai desu 不良率の改善が重要な課題です。	メホラル ラ タサ デ ティフェクトス エス ウン アスント インホルタンテ Mejorar la tasa de defectos es un asunto importante.
	bijon shisutemu o dounyuu shimashou ビジョンシステムを導入しましょう。	プレゼンテモス ウン システム デ ビジオン Presentemos un sistema de visión.
	furyou hin wa torimingu shite kudasai 不良品はトリミングして下さい。	レアリス エル レコルテ デ ラス ビエーサス ティフェクツオサス Realice el recorte de las piezas defectuosas.
	kanseihin o konpou shite shukka shimashou 完成品を梱包して出荷しましょう。	エンパケーモス イー エンビエーモス ロス フロウトス テルミナードス Empaquemos y enviemos los productos terminados.
メディア アンビエンテ イー セグリティ 環境安全編 Medio ambiente y seguridad	shiyuu enerugii ryou o keisoku shimashou 使用エネルギー量を計測しましょう。	ミダモス エル コンSUMO デ エネルヒア Midamos el consumo de energía.
	mitsubishi denki no inbaataa o dounyuu shite shouene 三菱電機のインバータを導入して省エネ しましょう。	アホレーモス エネルヒア アル インプレメンタール ウン インベルソール ミツビシ エレクトリック Ahorremos energía al implementar un inversor Mitsubishi Electric.
	yuugai bussitsu no chousa wa ikka getsu ni ikkai 有害物質の調査は1ヶ月に1回 kanarazu houkoku shite kudasai かならず報告して下さい。	アセグエルセ デ インフォルマル アセルカ デ ラス インベスティガシヨネス ソフレ Asegúrese de informar acerca de las investigaciones sobre sustancias peligrosas una vez al mes.
	denshi buhin ni hokori wa taiteki desu 電子部品に埃は大敵です。	エル ボルボ エス ウン グラン エネミーゴ デ ロス コンポネンテス エレクトロニコス El polvo es un gran enemigo de los componentes electrónicos.
	anzen dai ichi de sagyou ni torikunde kudasai 安全第一で作業に取り組んで下さい。	ラ セグリティット エスタ プリメロ La seguridad está primero.
	[seiri, seiton, seiso, seiketsu, shitsuke] no go esu 「整理・整頓・清掃・清潔・躰」の5S katsudou o kokoro gakemashou 活動を心掛けましょう。	テンガ エン クエンタ エスタス シンコ アクシヨネス "セイリ、セイトン、セイトウ、セイケツ、 Tenga en cuenta estas 5 acciones: " Seiri, Seiton, Seiso, Seiketsu, シツケクランフィカル、ホーネル エン オールテン、リンビアル、エスタンダリザール イー ソステネール Shitsuke (clasificar, poner en orden, limpiar, estandarizar y sostener)".
	anzen kanri wa seizou buchou to kaku kachou de 安全管理は製造部長と各課長で okonatte kudasai 行って下さい。	ラ アドミニストラシオン デ ラ セグリティット テペ セール レアリサダ ボール エル ヘフェ La administración de la seguridad debe ser realizada por el jefe デル デパートメント デ プロダクシオン イー カダ ヘレンテ デ セクシオン del departamento de producción y cada gerente de sección.
	seizou sutaffu no toreningu o jisshi shimashou 製造スタッフのトレーニングを実施しましょう。	レアルシーモス ウナ カパシタシオン パラ ロス ミエンプロス デル ベルソナル デ プロダクシオン Realicemos una capacitación para los miembros del personal de producción.
カバンシヤオン 教育編 Capacitación	sagyou kaishi jikan o mamorimashou 作業開始時間を守りましょう。	アセグエルモス デ ケ エル トラバホ コミエンセ ア ティエンポ Asegurémonos de que el trabajo comience a tiempo.
	[o kyaku sama dai ichi shugi] de seisan ni torikumi mashou 「お客様第一主義」で生産に取り組みましょう。	ポンガーマス エン プラティカ エル プリンシピーオ エル クリエンテ エン プリメール ルガール エン ラ Pongamos en práctica el principio "el cliente en primer lugar" en la producción.
	kotoshi wa furyou ritsu no gojuu paasento sakugen o 今年は不良率の50%削減を chiimu no mokuhyou ni settei shimashou チームの目標に設定しましょう。	エスタブレカモス ウン オブヘティーボ エン エキボ デ ウナ レトクシオン デ シンクテンタ ホールシエント Establezcamos un objetivo en equipo de una reducción del 50% エン ラ タサ デ ティフェクトス エステ アニョ en la tasa de defectos este año.
	rainen wa hyoushou seido o dounyuu shimasu 来年は表彰制度を導入します。	セ プレゼンタリーア ウン システム デ プレミオス エル アニョ プロキシモ Se presentará un sistema de premios el año próximo.

FA現場フレーズ集（スペイン語）

Colección de frases utilizadas en plantas de FA (Español)

コレクション デ フラセス ウティリザダス エン プランタス デ エフェ ア(エスパニオール)



エッセナ 場面 Escena	ハボネス 日本語 Japonés	エスパニオール スペイン語 Español
カバンタシオン 教育編 Capacitación	shinjin kyoiku ga owattara seisan genba ni haizoku shimasu 新人教育が終わったら、生産現場に配属します。	デスプエス デ フイナイザール ラ カバンタシオン デ ロス ニエボス コントラタドス Después de finalizar la capacitación de los nuevos contratados, セラン アシナドス ア ウナ プランタ デ プロダクシオン serán asignados a una planta de producción.
	mondai ga hassei shitara sugu ni hanchou ni soudan shite 問題が発生したらすぐに班長に相談して kudasai 下さい。	シ スールヘ アルゲン プロブレマ インフォルセロ アル リーダー デル エキーボ Si surge algún problema, infórmele al líder del equipo インメディアメンテ inmediatamente.
マルケティング マーケティング編 Marketing	kyougou tasha tono sabetsuka ga juuyou desu 競合他社との差別化が重要です。	エス インホルタンテ ティフレンシアーノス デ ニエストロ コンペティターレス Es importante diferenciarnos de nuestros competidores.
	kakaku kyousou ryoku no koujou mo juuyou ni natte imasu 価格競争力の向上も重要になっています。	タンビエン エス インホルタンテ メホラール ラ コンペティティーバ デ フレシオス También es importante mejorar la competitividad de precios.
	mitsubishi denki no seihin wa hinshitsu ga ii desu ne 三菱電機の製品は品質が良いですね。	ラ カリダード デ ロス フロダクトス デ ミツビシ エレクトリック エス ブエナ ノ? La calidad de los productos de Mitsubishi Electric es buena, ¿no?
	afutaasaabisu taisai o kyouka suru hitsuyou ga arimasu アフターサービス体制を強化する必要があります。	セ デベ メホラール エル システム デ セルビシオ ホスト ベンタ Se debe mejorar el sistema de servicio post venta.
	shinsouchi o tenjikai ni shutten shimasu 新装置を展示会に出展します。	エン ラ エクスビシオン セ モストウラン ロス ニエボス ティボシティーボス En la exhibición se mostrarán los nuevos dispositivos.
	kono shouhin no shijou chousa o okonatte kudasai この商品の市場調査を行って下さい。	レアリセ ウナ インベスティガシオン デ メルカド バラ エステ フロダクト Realice una investigación de mercado para este producto.
	o kyaku sama no niizu no tayou ka ni taiou suru koto ga お客様のニーズの多様化に対応することが hitsuyou to narimasu 必要となります。	デベモス レスポンデール アラ ティベールフィカシオン デ ラス ネセンダーデス デル Debemos responder a la diversificación de las necesidades del クリエンテ cliente.
	shin seihin no kaihatsu chiimu o hensei shimasu 新製品の開発チームを編成します。	ヨ/ノトロス レウニエ/レウニエーモス ウン ニエボ エキーボ デ デサローヨ デル フロダクト Yo/Nosotros reunire/reuniremos un nuevo equipo de desarrollo del producto.
セナ 会食編 Cena	otsukare sama deshita お疲れ様でした。	グラシアス ホール エル アルード トラバホ Gracias por el arduo trabajo.
	tsukare mashita ka 疲れましたか?	エスタ カンサード? ¿Está cansado?
	guruupu zen-in de issho ni shokuji o shimashou グループ全員で一緒に食事をしましょう。	セネモス コントドス ロス ミエンブロス デル グループ Cenemos con todos los miembros del grupo.
	kampai 乾杯!	サルード ¡Salud!
	minna de tanoshiku kandan shimashou みんなで楽しく歓談しましょう。	ディスフルターモス デ ウナ チャールラ フントス Disfrutemos de una charla juntos.
	mekishiko-ryouri wa oishii desu ne メキシコ料理は美味しいですね。	エスタ コミダ メヒカナ エスタ エリシイオーサ ノ? Esta comida mexicana está deliciosa, ¿no?
	atsui desu 暑いです。	エスタ カリエンテ Está caliente.
	suki desu 好きです。	メ gusta Me gusta.
	kirai desu 嫌いです。	ノ メ gusta No me gusta.
	enryo sezu ni takusan meshiagatte kudasai 遠慮せずに沢山召し上がって下さい。	シエンタンセ リーフレス デ コメール トド ロケ キエラン Siéntanse libres de comer todo lo que quieran.
	biiru o mou ippai kudasai ビールをもう一杯下さい。	プエト トマル オートラ セルベサ? ¿Puedo tomar otra cerveza?
	sukoshi matte kudasai 少し待ってください。	エスペレ ウン モーメント ホール ファホール Espere un momento, por favor.
	mina san no kyouryoku de konkai no purojekuto ga 皆さんの協力で今回のプロジェクトが seikou shimashita 成功しました。	グラシアス ホール エル エスフエールソ デ トドス エル プロエクト フェ ウン エヒイト Gracias por el esfuerzo de todos, el proyecto fue un éxito.
	kandou shimashita 感動しました。	ケテ インプレシオナド Quedé impresionado.
	ashita mo mata gambari mashou 明日もまた頑張ります。	アカモス ニエバメンテ ニエストロ メホール エスフエールソ マニャーナ ¡Hagamos nuevamente nuestro mejor esfuerzo mañana!

FA現場フレーズ集（スペイン語）

Colección de frases utilizadas en plantas de FA (Español)

コレクション デ フラセス ウティリザダス エン プランタス デ エフェ ア(エスパニオール)



エッセナ 場面 Escena	ハポネス 日本語 Japonés	エスパニオール スペイン語 Español
セナ 会食編 Cena	gambatte kudasai がんばってください。	アガン スー メホール エスフエールソ ¡Hagan su mejor esfuerzo!
	gambari mashou がんばりましょう。	アカモス スエストロ メホール エスフエールソ ¡Hagamos nuestro mejor esfuerzo!
<注意事項> * スペイン語のフレーズには、比較的スペイン語の読みに近いカタカナ表記を付加しています。 * 日本語のフレーズには、ご参考用として、比較的日本語の読みに近いローマ字表記を付加しています。		

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

HEAD OFFICE: TOKYO BUILDING, 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN

お問い合わせは下記へどうぞ

本社機器営業部	〒100-8310 東京都千代田区丸の内2-7-3(東京ビル)	(03)3218-6760
北海道支社	〒060-8693 札幌市中央区北二条西4-1(北海道ビル)	(011)212-3794
東北支社	〒980-0011 仙台市青葉区上杉1-17-7(仙台上杉ビル)	(022)216-4546
関越支社	〒330-6034 さいたま市中央区新都心11-2明治安田生命さいたま新都心ビル(ランド・アクセス・タワー34階)	(048)600-5835
新潟支店	〒950-8504 新潟市中央区東大通2-4-10(日本生命ビル)	(025)241-7227
神奈川支社	〒220-8118 横浜西区みなとみらい2-2-1(横浜ランドマークタワー)	(045)224-2624
北陸支社	〒920-0031 金沢市広岡3-1-1(金沢パークビル)	(076)233-5502
中部支社	〒451-8522 名古屋市西区牛島町6-1(名古屋ルーセントタワー)	(052)565-3314
豊田支店	〒471-0034 豊田市小坂本町1-5-10(矢作豊田ビル)	(0565)34-4112
関西支社	〒530-8206 大阪市北区堂島2-2-2(近鉄堂島ビル)	(06)6347-2771
中国支社	〒730-8657 広島市中区中町7-32(ニッセイ広島ビル)	(082)248-5348
四国支社	〒760-8654 高松市寿町1-1-8(日本生命高松駅前ビル)	(087)825-0055
九州支社	〒810-8686 福岡市中央区天神2-12-1(天神ビル)	(092)721-2247

三菱 FA

検索

メンバー登録無料!

インターネットによる情報サービス「三菱電機FAサイト」
三菱電機FAサイトでは、製品や事例などの技術情報に加え、トレーニングスクール情報や各種お問い合わせ窓口をご提供しています。また、メンバー登録いただくとマニュアルやCADデータ等のダウンロード、eラーニングなどの各種サービスをご利用いただけます。